KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e november 1979 door de Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de reclame voor tabak, voor produkten op basis van tabak en voor soortgelijke produkten", heeft de 7e december 1979 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement, le 29 novembre 1979, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "concernant la publicité relative au tabac, aux produits à base de tabac et aux produits similaires", a donné le 7 decembre 1979 l'avis suivant :

Artikel 1.

Wat betreft de definitie van reclame, verwijst de Raad van State naar het tekstvoorstel dat dienomtrent in het advies L. 13.416/1 van 26 september 1979 is gemaakt. Er is geen reden om daarvan af te wijken. De toevoeging van de woorden "gericht tot de verbruikers" kan overigens voor de toepassing van het besluit een beperkend effect hebben en in concrete gevallen tot interpretatiemoeilijkheden aanleiding geven.

Artikel 2.

1. Overeenkomstig de bepaling in 4° is het in de regel verboden voor tabak, produkten op basis van tabak en soortgelijke produkten reclame te voeren bij wege van "aanplakking".

Een nieuw onderzoek van de tekst heeft doen blijken dat een letterlijke betekenis van de term "aanplakking" mogelijk niet beantwoordt aan de bedoelingen die met de bepaling worden nagestreefd. Voor zover zulks met de bedoelingen van de Regering overeenstemt, zou men in 4° kunnen stellen : "door aanplakking of borden behalve ...".

.../...

2. Volgens de bepaling in 9° mag, door het gebruiken van de merknaam of het merkteken van tabak, van produkten op basis van tabak of van soortgelijke produkten of door het gebruiken van enige andere figuur of vermelding die ermee in verband kan gebracht worden, geen reclame gevoerd worden "op andere in de handel gebrachte voorwerpen dan deze die rechtstreeks te maken hebben met het tabaksverbruik".

Volgens de gemachtigde ambtenaar wordt met dat verbod gedacht aan allerhande kleinere gebruiksvoorwerpen als schrijfgerief, bierviltjes, petjes en dies meer. Reclame op voertuigen die aan races meedoen, zou niet geviseerd zijn.

De beperkte omvang van het in 9° bedoelde verbod zou mogelijk beter tot uiting komen door de tekst in fine te stellen "... op andere gebruiksvoorwerpen dan die welke rechtstreeks met tabaksverbruik te maken hebben".

Artikel 3.

In de reclame voor tabak, produkten op basis van tabak en soortgelijke produkten is het overeenkomstig de bepaling in 1° verboden "gebruik te maken van de afbeelding van personen die algemeen bekend zijn". In tegenstelling met hetgeen in de tekst van het vroegere ontwerp L. 13.416/1 was gesteld, is er thans niet meer in voorzien dat het verbod niet van toepassing is wanneer de afbeelding van de persoon tot het merkteken behoort.

Volgens de gemachtigde ambtenaar wil de Regering met de nieuwe tekst het toepassingsgebied van de verbods-

.../...

bepaling minder ruim stellen. Het is evenwel zeer de vraag of met de nieuwe tekst, met name door de weglating van de uitzondering, dat doel zal worden bereikt. Verschillende handelsmerken maken immers in hun merkteken gebruik van historische figuren - vorsten of geleerden - die een algemene bekendheid hebben.

Mocht het tot de bedoeling van de Regering behoren de verbodsbepaling op laatstgenoemde afbeeldingen niet van toepassing te maken, dan past het hetzij te stellen dat het verbod slaat op de afbeelding van in leven zijnde personen met algemene bekendheid, hetzij de boven besproken uitzondering opnieuw in te voegen.

Article 1er.

Le Conseil d'Etat se réfère, pour ce qui est de la définition de la notion de publicité, au texte proposé dans son avis L. 13.416/1 du 26 septembre 1979. Il n'y a aucun motif de s'en écarter. L'adjonction des mots "destinée aux consommateurs" peut par ailleurs avoir pour effet de restreindre l'application de l'arrêté et donner lieu, dans des cas concrets, à des difficultés d'interprétation.

Article 2.

1. Conformément à la disposition du 4°, il est interdit, en règle générale, de faire de la publicité par "affichage" en faveur du tabac, de produits à base de tabac et de produits similaires.

Un nouvel examen du texte a fait apparaître que, dans son acception littérale, le terme "affichage" pourrait ne pas correspondre à l'objet de cette disposition. Pour autant qu'il traduise correctement les intentions du Gouvernement, le texte suivant est proposé pour le 4° : "au moyen d'affiches ou de panneaux, sauf...".

2. Aux termes de la disposition du 9°, il est interdit de faire de la publicité par l'utilisation de l'emblème de la marque ou le nom de la marque du tabac, de produits à base de tabac ou de produits similaires ou par l'utilisation de toute autre représentation ou mention susceptible de s'y référer sur des objets mis dans le commerce "autres que ceux qui sont directement liés à l'usage du tabac ".

Selon le fonctionnaire délégué, cette interdiction vise une diversité de petits objets usuels, tels que les articles de bureau, les cartons à bière, les casquettes, etc. Elle ne concernerait pas la publicité apposée sur des véhicules de compétition sportive.

On pourrait faire apparaître plus clairement le caractère limité de l'interdiction énoncée au 9° en rédigeant la fin du texte comme suit : "...sur des objets usuels autres que ceux qui sont directement liés à l'usage du tabac".

Article 3.

Conformément à la disposition du 1°, il est interdit, dans la publicité en faveur du tabac, de produits à base de tabac et de produits similaires, "de faire usage de la représentation de personnes connues du grand public". A la différence du texte du projet L. 13.416/1, le présent texte ne dispose plus que l'interdiction n'est pas applicable lorsque la représentation de la personne fait partie de l'emblème de la marque.

Selon le fonctionnaire délégué, le Gouvernement entend, par ce nouveau texte, réduire le champ d'application de l'interdiction. Il est toutefois permis de se demander si le nouveau texte, notamment en ce qu'il supprime l'exception précitée, permettra de réaliser cet objectif. En effet, diverses marques commerciales utilisent dans leur emblème des personnages historiques -monarques ou savants-, universellement connus.

S'il entrait dans l'intention du Gouvernement de ne pas rendre l'interdiction applicable à ces dernières

représentations, il conviendrait de préciser, soit que l'interdiction vise la représentation de personnes encore en vie connues du grand public, soit de réintroduire l'exception précitée.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. DEPONDT, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

G. PUTTEMAN, griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DRUMAUX, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la versio
néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.
Le rapport a été presenté par M. P. DRUMAUX, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

G. PUTTEMAN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. DEPONDT.